

翻译：町城安里
嵌字：兽耳控





您好，我是新接坑的翻译Anri。

在此说明一下，「为什么阅读《冒险者和拟态兽》时一定要同时阅读《怜冕卿》」，权且作为安利。

因为……两者实际上可以说是同一本推特漫画！

名字叫《魔物们》，保存在加藤老师同一个推特相册里！

这个系列有三个主要分支，

分别是《魔之手》（也即拟态酱）、《怜冕卿》、《洗脑支》，

还有一些次要旁支，~~以及大量的色图。~~

全部故事都处于一个世界观架构下。

由于《魔之手》是加藤老师在该系列中最早创作的主题，

可能最初的翻译者以为该漫画是限定这两名主角，

因此定名为《冒险者和拟态兽》。

但实际上当后续故事与世界观徐徐展开之后，这个译名已经无法承载实际的重量，最后变成了“日文一本，汉化两本”的实际局面。

目前《魔之手》在《冒险者和拟态兽》之下更新，

~~《怜冕卿》、《洗脑支》、次要旁支以及大量的色图~~则都在《怜冕卿》下更新。

如果只阅读一边，读者会发现漫画中突然出现不认识的角色，

作者也不做任何人设介绍，因此难以理解。

此外，以汉化者的私心来说，《魔物们》是相当有趣的作品，~~还有很多的色图~~，如果只阅读一边而错过另一边，也着实可惜。

因此！强力推荐《怜冕卿》！

若您还未阅读过《怜冕卿》，请务必尝试阅读！

谢谢！

翻译为本书设想的道路A：

冒险者为拟态酱挡刀。

微笑着倒在拟态酱的膝上。

只要她没事的话就好。

但是，这里很危险，快跑。

「好奇怪。」

「为什么不动了呢。」

「你不是最强的吗。」

「谁允许你死了呢。」

「谁允许你死在我以外的人手里了呢。」

黑化。「能力拟态」解放。

翻译为本书设想的道路B：

拟态酱为冒险者挡刀。

当然，因为情况太危急，现出了原型。

半张脸是魔物，半张脸是少女的她，

蜷缩在冒险者的怀中，伸出手掌，触摸冒险者的脸颊。

暴露啦。

什么呀……这种表情。

没有吃掉……真的好可惜。

闭上眼睛。

『桀桀桀，这个蠢货，居然在为魔物哭泣呢。』

（↑考虑到魔王军太平喜乐的调调，应该是不长眼的人类，又蠢又坏的贵族之类？）

「住口！！」

「她是，人类啊！！」

嵌字为本书设想的道路：

加藤老贼腰斩。